

पत्रांकः 6(3)/ ज.वि.प्रे.परि. / वारा. / 2021 / 6 6

भारत सरकार

GOVERNMENT OF INDIA

केंद्रीय जल आयोग

CENTRAL WATER COMMISSION

जल विज्ञानीय प्रेक्षण परिमण्डल

HYDROLOGICAL OBSERVATION CIRCLE

Sorrange of Maria

आकाशदीप, पन्नालाल पार्क Akashdeep, Panna Lal Park वाराणसी—221002 Varanasi-221002

दिनांक : 21.01.2022

दूरभाष/Phone : 0542—2282302 फैक्स/Fax : 0542—2282309

कोटेशन आमंत्रण सूचना

Notice Inviting Quotation

विषय :- ज.वि.प्रे.परि., के.ज.आ.वाराणसी पर स्थापित अग्निशमन यंत्रों की रिफिलिंग । Subject:-Refilling of Fire Extinguishers installed at HOC, CWC, Varanasi.

भारत के राष्ट्रपति की ओर से अधोहस्ताक्षरी द्वारा नीचे दिये गए विवरण के अनुसार जल विज्ञानीय प्रेक्षण परिमण्डल केंद्रीय जल आयोग, आकाशदीप, पन्नालाल पार्क वाराणसी के कार्यालय भवन मे स्थापित अग्निशमन यंत्रों की रिफिलिंग कार्य हेतु कोटेशन आमंत्रित किये जाते हैं। इच्छुक प्रतिष्ठित फर्में संलग्न निर्धारित प्रपत्र में अपनी कोटेशन मुहरबन्द लिफाफे में दिनांक 31.01.2022 (पूर्वाहन 11.00 बजे) तक टेण्डर बाक्स में जमा करा सकती हैं। कोटेशन उसी दिन पूर्वाहन 11.30 बजे इच्छुक कोटेशनदाताओं या उनके प्रतिनिधि की उपस्थिति में खोली जायेगी। उक्त दिनांक एवं समय के पश्चात प्राप्त कोटेशन मान्य नहीं होंगी।

On behalf of the President of India, Quotation for the work of Refilling of Fire Extinguishers installed in the office building of Hydrological Observation Circle, Central Water Commission, Akashdeep, Pannalal Park, Varanasi are invited as per details given below by the undersigned. Desired reputed firms can submit their quotations in the sealed envelope in the sealed form in the tender box till date – 31.01.2022 (11.00 AM). Quotation will be opened on the same day at 11.30 AM in the presence of the interested quotation providers or their representatives.. Quotations received after the said date and time will not be entertained.

कार्य की सूची एवं विशिष्टियाँ (Specifications):- संलग्न विवरण के अनुसार

Work list and specifications: - As per the attached details

नियम एवं शर्ते :-

Terms and conditions:-

- कोटेशन संलग्न निर्धारित प्रपत्र में फर्म के लेटर पैड पर हीं होनी चाहिए एवं लिफाफे पर कार्य का नाम व खुलने का दिनांक अंकित होना चाहिए ।
 - Quotation should be on the firm's letter pad in the prescribed form as attached and the name of the work and date of opening should be mentioned on the envelope..
- 2. फर्में पंजीकृत होनीं चाहिए एवं PAN/GST Tax संख्या कोटेशन में दर्शायी गयी होनी चाहिए । Firms should be registered and PAN / GST tax number should be indicated in the quotation.
- 3. दरों को शब्दों एवं संख्या दोनों में लिखा होना चाहिए । Rates must be written in both words and numbers.
- 4. दर के साथ कर तथा अन्य प्रभार आदि यदि कोई हो तो इसका विवरण अलग से दिया जाना चाहिए। The tax along with the rate and other charges, etc., if any, should be given separately.
- 5. सभी कटिंग्स एवं ओवर राइटिंग प्रतिष्ठान के अधिकृत व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षरित होने चाहिए। All cuttings and overwriting must be signed by the authorized person of the firm.

6. कोटेशन में दर्शायी गयी दरें 90 दिन तक लागू होगी इस मुद्दे पर किसी कोटेशनदाता द्वारा कुछ इंगित नहीं करना उसकी इस शर्त से सहमति मानी जाएगी।

The rates indicated in the quotation will be applicable for 90 days, the silence of any quotationer on this issue will be treated as acceptance for this condition.

- 7. कार्य पूरा होने पर इस कार्यालय में बीजक (बिल) दो प्रतियों में भेजना होगा। बिल में धनराशि अंको तथा शब्दों दोनों में लिखा होना चाहिए। तत्पश्चात भुगतान PFMS द्वारा किया जायेगा ।
 - On completion of the work, the invoice will be sent in two copies to this office. The amount in the bill should be written in both numbers and words thereafter payment will be made by PFMS.
- 8. सभी कार्य विशिष्टियों के अनुसार कार्य आदेश जारी होने के 10 दिनों के अन्दर पूरा करना अनिवार्य होगा।
 According to all the work specifications, it will be compulsory to complete the work within 10 days of the issue of the order.
- शर्तों के साथ भेजे गये कोटेशन स्वीकार नहीं किये जायेगें ।
 Quotations sent with conditions will not be accepted.
- 10. कार्य आदेश की मात्रा या समय सीमा घटाने या बढ़ाने का अधिकार अधीहस्ताक्षरी के पास सुरक्षित है। इस संबंध में अधीहस्ताक्षरी का निर्णय अन्तिम एवं बाध्यकारी होगा।
 - The undersigned reserves the right to reduce or extend the quantity or time limit of the Work Order. The decision of the undersigned in this regard will be final and binding.
- 11. अधोहस्ताक्षरी के पास बिना कोई कारण बताए किसी अथवा सभी कोटेशनों को स्वीकृत ∕अस्वीकृत करने एवं सम्पूर्ण कोटेशन प्रक्रिया को निरस्त करने का अधिकार सुरक्षित है। इस संबंध में उनका निर्णय अन्तिम एवं बाध्यकारी होगा।

 The undersigned reserves the right to approve / reject any or all the quotations and can cancel the entire quotation process without assigning any reason. Their decision in this regard will be final and binding.

यह अधीक्षण अभियंता , ज.वि.प्रे.परि., के.ज.आ.वाराणसी के अनुमोदन से जारी किया जाता है । This issues with the approval of Superintending Engineer, HOC, CWC, Varanasi.

संलग्नकः उपरोक्तानुसार।

Enclosure: As above.

(मनीष कुमार) (Manish Kumar) उपमंडलीय अभियन्ता

Sub-Divisional Engineer जल विज्ञानीय प्रेक्षण परिमण्डल वाराणसी Hydrological Observation Circle, Varanasi

प्रतिलिपि सूचनार्थः-Copy for information:-

- अधिशासी अभियन्ता, मध्य गंगा मण्डल-3, केंद्रीय जल आयोग, वाराणसी। कृपया उक्त कोटेशन आमत्रंण सूचना केंद्रीय जल आयोग के वेब पोर्टल पर अपलोड करने की व्यवस्था करें।
 - Executive Engineer, Central Ganga Division-3, Central Water Commission, Varanasi. Please arrange to upload the above NIQ on the Central Water Commission web portal.
- 2. केंद्रीय जल आयोग वेब पोर्टल cwc.gov.in, CPPP e-procurement वेब पोर्टल https://eprocure.gov.in/eprocure/app.

Central Water Commission web portal - - cwc.gov.in, e-procurement, CPPP e-procurement web portal -

https://eprocure.gov.in/eprocure/app.

3. सूचना पट्ट जल विज्ञानीय प्रेक्षण परिमण्डल, केंद्रीय जल आयोग, वाराणसी।

Notice Board Hydrological Observation Circle, Central Water Commission, Varanasi.

Schedule

NAME OF WORK: Refilling of fire extinguisher installed at HOC, CWC, Varanasi.

| S No. | Description & specification of items/works | Quantity | Unit | Rate(Rs.) | | | |
|-------|---|----------|------|-----------|----------|-------------|--|
| | | | | In Figure | In Words | Amount(Rs.) | |
| 1. | Refilling of DCP type Fire Extinguisher Capacity 10Kg | 04 | Nos. | | | | |
| 2. | Refilling of ABC type Fire Extinguisher Capacity 2Kg | 07 | Nos. | | | | |
| | | | | | Total | | |
| | | icable | | | | | |
| | | Total | | | | | |
| | | Say | | | | | |

| I/we agree to execute the above works in accordance with the technical specifications and terms and conditions mention | ned in | Quotation | for a total | pric | e of |
|--|--------|-----------|-------------|------|------|
| Rs(Rupees)withi | n the | period | specified | in | the |
| Quotation. | | | | | |
| | | | | | |

Date:-

Name & Signature of the Authorized Signatory stamp